

emerio®

BR-211824



Digital bathroom scale (EN)

Digitale Personenwaage (DE)

Digital badrumsvåg (SE)

Digitale personen weegschaal (NL)

Digitaalinen kylpyhuonevaaka (FI)

Digital badevekt (NO)

Digital badeværelsevægt (DK)



Content – Inhalt – Innehåll – Inhoud – Pitoisuus – Innhold – Indhold

Instruction manual – English	- 2 -
Bedienungsanleitung – German	- 4 -
Bruksanvisning – Swedish.....	- 6 -
Gebruiksaanwijzing – Dutch.....	- 8 -
Käyttöohje – Finnish.....	- 10 -
Brukermanual – Norwegian.....	- 12 -
Brugsanvisning – Danish.....	- 14 -

Instruction manual – English

PARTS DESCRIPTION

1. LCD display
2. Unit switch
3. Battery holder



BATTERY

2 × 1.5V AAA batteries. Open the cover of battery holder which is located in the back of the scale, install the battery into the holder.

- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Exhausted batteries are to be removed from the appliance and safely disposed of.
- If the appliance is to be stored unused for a long period, the batteries should be removed.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Keep new and used batteries out of the reach of children.
- Do not ingest the batteries. If the battery is swallowed, it can cause severe internal harms.

OPERATION

STEP 1. Put the scale on a hard and flat surface (avoid carpet soft surface).

STEP 2. Gently step on the scale, then the scale will be automatically turned on. Stand evenly on the scale without moving and wait until your weight shown on display is stable and locked.

Note: Do not step on the scale immediately after the unit is just moved. Wait for a few minutes and then step on the scale to weigh yourself.

To convert weight unit

Press the unit switch in the back of the scale to convert the measurement between kg, lb and st.

AUTOMATIC SWITCH OFF

After you step off the scale, it will automatically switch off in a few seconds.

Caution

1. Please change new batteries when “Lo” appears on the LCD.
2. “Err” showed on LCD indicates overload or that the measuring makes an error.

ADVISE FOR USE & CARE

1. The glass platform will be slippery when it is wet. Keep it dry!
2. Keep standing still during the course of weighting.
3. Do not strike, shock or drop the scale.
4. Clean the scale with a damp cloth and avoid water getting inside the scale. DO NOT use chemical abrasive cleaning agents.
5. Keep the scale in cool and dry place.
6. Always keep your scale in horizontal position.
7. If failed to turn on the scale, check whether battery is installed, or battery power is low. Insert or replace new battery.
8. Remove the battery if the scale is not going to be used for a long time.
9. Do not use it for commercial purpose.
10. Never immerse the appliance in water or any other liquid.

Specifications

1. Power supply: 2 × 1.5V AAA batteries
2. Operating temperature: 10°C ~ 40°C
3. Max weighing: 180Kg
4. Graduation: 0.1Kg/0.2Lb
5. Units: kg / lb / st

GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer.

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use if the instruction manual is not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the warranty and are to be paid.

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



Recycling – European Directive 2012/19/EU

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal,

recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



BATTERY MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY. DO NOT OPEN. DO NOT DISPOSE OR IN FIRE OR SHORT CIRCUIT.

Bedienungsanleitung – German

BESCHREIBUNG DER ELEMENTE

1. LCD-Anzeige
2. Einheiten-Schalter
3. Batteriehalter



BATTERIEN

2 x 1,5 V AAA-Batterien. Die Abdeckung des Batteriefachs auf der Rückseite der Waage öffnen und die Batterien in das Fach einsetzen.

- Verschiedene Batterietypen sowie neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht gemischt werden.
- Die Batterien müssen unter Beachtung der korrekten Polarität eingesetzt werden.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
- Leere Batterien sind aus dem Gerät zu entfernen und auf sichere Weise zu entsorgen.
- Wenn das Gerät längere Zeit verstaut und nicht benutzt wird, sollten die Batterien herausgenommen werden.
- Die Batterieanschlüsse dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Halten Sie neue und gebrauchte Batterien außer Reichweite von Kindern.
- Batterien nicht in den Mund stecken. Wenn die Batterie verschluckt wird, kann sie schwere innere Verletzungen verursachen.

BEDIENUNGSHINWEISE

SCHRITT 1. Stellen Sie die Personenwaage auf einer harten und ebenen Fläche auf (nicht auf einem Teppich oder ähnlichem).

SCHRITT 2. Stellen Sie sich auf die Waage, damit schaltet sich das Gerät automatisch ein. Stehen Sie einen Moment still und warten Sie ab, bis Ihr Gewicht im Display angezeigt wird.

Anmerkung: Stellen Sie sich nicht auf die Waage, wenn das Gerät kurz zuvor bewegt wurde. Warten Sie einige Minuten, bevor Sie sich zum Wiegen auf die Waage stellen.

Die Gewichtseinheit ändern

Drücken Sie den Einheiten-Schalter an der Rückseite der Waage, um die Maßeinheit zwischen kg, lb und st zu wechseln.

AUTOMATISCHE ABSCHALTUNG

Sobald Sie von der Waage herunter steigen, schaltet das Gerät nach wenigen Sekunden automatisch ab.

Vorsicht

1. Bitte neue Batterien einsetzen, wenn auf dem LCD "Lo" erscheint.
2. Wird auf dem LCD "Err" angezeigt, deutet dies auf eine Überlastung oder einen Messfehler hin.

REINIGUNG UND PFLEGE

1. Die Glasfläche kann glatt sein, wenn sie nass ist. Halten Sie sie trocken!
2. Stehen Sie während des Wiegens still.
3. Stoßen Sie die Waage NICHT stark an.
4. Reinigen Sie die Waage mit einem feuchten Tuch. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in die Waage eindringt. Benutzen Sie zum Reinigen KEINE Chemikalien oder Scheuermittel.
5. Lagern Sie die Waage kühl und trocken.
6. Lassen Sie die Waage stets in horizontaler Position

7. Schaltet sich die Waage nicht ein, so überprüfen Sie die Batterien und tauschen Sie sie ggf. aus.
8. Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn die Waage für einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.
9. Nicht für industrielle Zwecke verwenden.
10. Tauchen Sie das Gerät keinesfalls in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Technische Daten

1. Energieversorgung: 2 x 1,5 V AAA-Batterien
2. Betriebstemperatur: 10°C ~ 40°C
3. Maximalgewicht: 180 kg
4. Unterteilung: 0.1Kg/0.2Lb
5. Einheiten: kg / lb / st

GEWÄHRLEISTUNG UND KUNDENSERVICE

Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller Sorgfalt, während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, senden Sie das Gerät zurück an den Händler.

Wir bieten eine 2-Jahres-Gewährleistung für das erworbene Gerät, beginnend am Tag des Verkaufs. Wenn Sie ein defektes Produkt haben, nehmen Sie bitte direkt Kontakt mit dem Verkäufer auf.

Defekte, die aufgrund von unangemessenem Umgang mit dem Gerät entstehen und Störungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen Dritter oder das Montieren von nicht-Originalteilen werden nicht von dieser Gewährleistung abgedeckt. Die Quittung immer aufbewahren, ohne Quittung wird jegliche Gewährleistung ausgeschlossen. Bei Schäden durch Nichteinhalten der Bedienungsanleitung erlischt die Gewährleistung, Wir sind für daraus resultierende Folgeschäden nicht haftbar. Für Materialschäden oder Verletzungen aufgrund falscher Anwendung oder Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise sind wir nicht haftbar. Schäden an den Zubehörteilen bedeutet nicht, dass das gesamte Gerät kostenlos ausgetauscht wird. In diesem Fall kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Zerbrochenes Glas oder Kunststoffteile sind immer kostenpflichtig. Schäden an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, sowie Reinigung, Wartung oder Austausch der besagten Teile werden durch die Gewährleistung nicht abgedeckt und sind deshalb kostenpflichtig.

UMWELTGERECHTE ENTSORGUNG



Wiederverwertung – Europäischen Richtlinie 2012/19/EG

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, bitte verantwortungsbewusst entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von Ressourcen zu

fördern. Nutzen Sie zur Rückgabe Ihres Altgeräts bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler bei dem Sie dieses Gerät erworben haben. Dieser kann das Gerät umweltschonend entsorgen.



BATTERIEN MÜSSEN WIEDERVERWERTET ODER KORREKT ENTSORGT WERDEN. NICHT ÖFFNEN. NICHT WEGWERFEN, IN FEUER WERFEN ODER KURZSCHLIESSEN.

Bruksanvisning – Sweidsh

BESKRIVNING AV DELAR

1. LCD-display
2. Enhetsväxlare
3. Batterihållare



BATTERIER

2 x 1,5 V AAA-batterier. Öppna höljet på batterihållaren som finns under vågen, installera batteriet i hållaren.

- Olika sorters batterier eller nya och använda batterier ska inte blandas.
- Batterier ska sättas i med korrekt polaritet.
- Icke-laddningsbara batterier skall inte laddas.
- Förbrukade batterier skall tas bort från apparaten och avyttras på ett säkert sätt.
- Om apparaten förvaras under lång tid utan att användas skall batterierna tas bort.
- Strömterminalerna får inte kortslutas.
- Håll nya och förbrukade batterier utom räckhåll för barn.
- Förtär inte batterierna. Om ett batteri sväljs kan det orsaka allvarliga inre skador.

ANVÄNDNING

STEG 1. Placera vågen på en hård och plan yta (undvik mattor och andra mjuka material).

STEG 2. Ställ dig försiktigt på vågen så kommer den automatiskt att slås på. Stå med jämn vikt på båda fötterna utan att röra dig tills det att din vikt visas på displayen och anger en slutvikt.

Obs! Kliv inte upp på vågen omedelbart efter att enheten precis har flyttats. Vänta några minuter innan du kliver upp på vågen för att väga dig.

Omvandla viktenhet

Tryck på enhetsväxlaren på baksidan av vågen för att växla mellan kg, lb och st.

AUTOMATISK AVSTÄNGNING

När du har klivit av vågen stängs den av automatiskt efter några sekunder.

Varning

1. Var god ersätt batterierna när "Lo" visas på displayen.
2. När "Err" visas på displayen innebär det för hög vikt eller att den mäter fel.

TIPS FÖR ANVÄNDNING & UNDERHÅLL

1. Glasytan kan bli hal om den blir våt. Håll ytan torr!
2. Stå stilla då du väger dig.
3. SLÅ och skaka INTE vågen, undvik att tappa den i golvet.
4. Rengör vågen med en fuktig trasa och se till så att vatten inte kommer in i vågen. ANVÄND INTE kemiska eller starka rengöringsmedel och redskap.
5. Förvara vågen på en sval plats med torr luft.
6. Ha alltid vågen i ett plant läge.
7. Om vågen inte slås på, kolla så att du har satt i ett batteri och att batteriet inte är för gammalt. Sätt i ett nytt batteri och byt ut det gamla.
8. Ta ur batteriet om vågen inte ska användas under en längre tid.
9. Använd inte enheten i kommersiellt ändamål.
10. Sänk inte ned apparaten i vatten eller andra vätskor.

Specifikationer

1. Strömförsörjning: 2 x 1,5 V AAA-batterier
2. Arbetstemperatur: 10 °C ~ 40 °C
3. Maximal vikt: 180 kg
4. Gradering: 0.1Kg/0.2Lb
5. Enheter: kg/ lb / st

GARANTI OCH KUNDTJÄNST

Innan leverans genomgår våra apparater en sträng kvalitetskontroll. Om det trots detta skulle uppstå någon skada på produktionen eller vid transporten, ber vi dig returnera apparaten tillbaka till inköpsstället.

För den köpta apparaten ges 2 års garanti, med början på inköpsdagen. Om du har en defekt produkt, kan du vända dig direkt till inköpsstället.

Brister som uppstår genom felaktig hantering av apparaten och fel som uppstår genom ingrepp och reparationer av tredje man eller montering av främmande delar, omfattas ej av vår garanti. Behåll alltid ditt kvitto då det är din garanti vid eventuell reklamation. Skador som uppstår p.g.a. att instruktionsmanualen inte följs ogiltigförklarar garantin och om detta leder till påföljande skador så kan inte vi hållas ansvariga. Vi kan inte hållas ansvariga för materiella skador eller personskador som orsakas av felaktig användning eller om inte säkerhetsföreskrifterna följs. Skador på tillbehören innebär inte per automatik ersättning av hela apparaten. I sådana fall ska du kontakta vår kundservice. Trasigt glas och trasiga plastdelar innebär alltid en kostnad. Defekter på förbrukningsartiklar eller slitagedelar och även skador orsakade av rengöring, underhåll eller byte av tidigare nämnda delar täcks inte av garantin och ska således betalas av ägaren.

MILJÖVÄNLIG KASSERING



Återvinning - EU-direktiv 2012/19/EU

Denna markering indikerar att produkten inte får kastas tillsammans med övrigt hushållsavfall. För att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa på grund av okontrollerad avfallshantering, återvinns de på ett ansvarsfullt sätt som främjar en hållbar återanvändning av materiella resurser. För att återlämna den använda enheten, använd retur- och insamlingsystem eller kontakta återförsäljaren där produkten var köpt. De kan ta denna produkt för miljösäker återvinning.



BATTERIET MÅSTE ÅTERVINNAS ELLER KASSERAS PÅ ETT KORREKT SÄTT. FÅR INTE ÖPPNAS.

FÅR INTE KASSERAS I ÖPPEN ELD ELLER KORTSLUTAS.

Gebruiksaanwijzing – Dutch

BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN

1. LCD-scherm
2. Eenheidsschakelaar
3. Batterijhouder



BATTERIJ

2 x 1,5V AAA batterijen. Open het klepje van de batterijhouder op de achterzijde van de weegschaal en installeer de batterij in de houder.

- Combineer geen verschillende soorten batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen.
- Batterijen dienen geplaatst te worden met de polen op de juiste plaats.
- Laad geen wegwerpbatterijen op.
- Haal gebruikte batterijen uit het apparaat en gooi ze op een veilige manier weg.
- Als u denkt het apparaat langere tijd niet te gebruiken, verwijder de batterijen.
- Sluit de aansluitklemmen niet kort.
- Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen.
- De batterijen niet inslikken. Als een batterij wordt ingeslikt, kan dit ernstig inwendig letsel veroorzaken.

WERKING

STAP 1. Plaats de weegschaal op een hard en vlak oppervlak (niet op een tapijt of zacht oppervlak).

STAP 2. Ga voorzichtig op de weegschaal staan, en de weegschaal zal automatisch aanschakelen. Sta recht op de weegschaal zonder te bewegen en wacht totdat het gewicht op de weergave niet meer verandert.

Let op: Ga nadat het apparaat is verplaatst niet onmiddellijk op de weegschaal staan. Wacht enkele minuten en ga vervolgens op de weegschaal staan om uzelf te wegen.

Aanpassen van de gewichtseenheid

Druk op de eenheidsschakelaar aan de achterkant van de weegschaal om de meeteenheid op kg, lb of st in te stellen.

AUTOMATISCHE UITSCHAKELING

Nadat u van de weegschaal stapt, wordt deze na enkele seconden automatisch uitgeschakeld.

Opgelet

1. Vervang met nieuwe batterijen wanneer "Lo" op de LCD verschijnt.
2. "Err" verschijnt op de LCD om overbelasting of een weegstoring aan te geven.

ADVIES AANGAANDE GEBRUIK & ONDERHOUD

1. Het glazen platform kan glibberig zijn, als het nat is. Hou het platform droog!
2. Sta stil op de weegschaal tijdens het wegen.
3. Sla NIET op de weegschaal, stel het NIET bloot aan schokken en laat het NIET vallen.
4. Reinig de weegschaal met een vochtige doek en zorg ervoor dat er geen water terechtkomt in de weegschaal. GEBRUIK GEEN chemische/bijtende reinigingsmiddelen.
5. Bewaar de weegschaal op een koele plek met droge lucht.
6. Plaats de weegschaal altijd in een horizontale positie.
7. Als de weegschaal niet aanschakelt, controleer of er een batterij inzit en of het batterijvermogen niet te laag is. Voer een batterij in of vervang de lege batterij.
8. Verwijder de batterij als de weegschaal langdurig niet zal worden gebruikt.
9. Gebruik de weegschaal niet voor commerciële doeleinden.
10. Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen.

Specificaties

1. Stroomvoorziening: 2 × 1,5V AAA batterijen
2. Gebruikstemperatuur: 10°C ~ 40°C
3. Maximaal gewicht: 180 kg
4. Stappen: 0.1Kg/0.2Lb
5. Eenheden: kg / lb / st

GARANTIE EN KLANTENSERVICE

Vóór de levering worden onze apparaten streng gecontroleerd. Indien het toestel ondanks alle zorg bij de productie of tijdens het transport beschadigd werd, moet u het naar de handelaar terugbrengen.

Wij geven een garantie van 2 jaar op het toestel, te beginnen met de koopdatum. Indien u een defect product heeft, kunt u rechtstreeks terug gaan naar het aankooppunt.

Gebreken die het gevolg zijn van ondeskundig gebruik van het toestel, fouten tijdens ingrepen en reparaties door derden of door de inbouw van vreemde onderdelen, vallen niet onder deze garantie. Bewaar altijd uw aankoopnota, zonder aankoopnota kunt u geen aanspraak maken op enige vorm van garantie. Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt het recht op garantie. Voor vervolgschade die hieruit ontstaat kunnen wij niet verantwoordelijk gehouden worden. Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften zijn wij niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt iedere aanspraak op garantie. Schade aan accessoires of onderdelen betekend niet dat het gehele apparaat zal worden vervangen. Afgebroken glazen of kunststof onderdelen of accessoires vallen niet onder de garantie en zullen tegen vergoeding vervangen kunnen worden. Defecten aan hulpstukken of aan slijtage onderhevige onderdelen, alsmede reiniging, onderhoud of de vervanging van slijtende delen vallen niet onder de garantie en zullen dus in rekening gebracht worden.

MILIEUVRIENDELIJKE AFVALVERWERKING



Recycling – Europese Richtlijn 2012/19/EU

Deze markering betekent dat dit product niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden afgedankt. Om het milieu en de volksgezondheid niet in gevaar te brengen en het hergebruik van grondstoffen te bevorderen, moet dit product op verantwoordelijke wijze worden afgevoerd. Lever gebruikte apparatuur a.u.b. in bij de hiervoor bestemde inzamelpunten of bij de winkel waar het product was aangeschaft. Zij zullen dit product accepteren voor milieuvriendelijke afvalverwerking.



RECYCLE OF GOOI DE BATTERIJ OP EEN JUISTE MANIER WEG. NIET OPENEN. NIET IN VUUR

GOOIEN OF KORTSLUITEN.

Käyttöohje – Finnish

OSIEN KUVAUS

1. LCD-näyttö
2. Yksikkökytkin
3. Paristolokero



PARISTO

2 x 1,5 V AAA-paristo. Avaa vaakalaitteen takana oleva paristolokeron kansi, asenna paristot pidikkeeseen.

- Älä käytä sekaisin erityyppisiä paristoja tai vanhoja ja uusia paristoja.
- Paristot on asetettava lokeroon oikea napaisuus huomioiden.
- Älä lataa uudelleen paristoja, jotka eivät ole uudelleen ladattavia.
- Käytetyt paristot on poistettava laitteesta ja hävitettävä turvallisesti.
- Poista paristot, jos laitetta säilytetään pitkään ilman käyttämistä.
- Syöttöliittimet eivät saa joutua oikosulkuun.
- Pidä uudet ja käytetyt paristot lasten ulottumattomissa.
- Paristoa ei saa niellä. Pariston nieleminen voi aiheuttaa vakavia sisäisiä vammoja.

KÄYTTÄMINEN

VAIHE 1. Aseta vaaka kovalle ja tasaiselle pinnalle (vältä matolla peitettyä pintaa).

VAIHE 2. Astu varovasti vaakalaitteen päälle, vaaka kytkeytyy automaattisesti päälle. Seiso paikoillaan vaakalaitteen päällä, älä liiku, ja odota, kunnes painolukema vaakalaitteen näytössä on vakaa ja lukittu.

Huomioi: Älä astu heti vaakalaitteen päälle, jos sitä siirretty. Odota muutamia minuutteja ja astu sitten vaakalaitteen päälle ja punnitse itsesi.

Painoyksiköiden muuttaminen

Paina vaa'an takana olevaa yksikkökytkintä mittayksikön vaihtamiseksi kg, lb tai st.

AUTOMAATTINEN SAMMUTUS

Kun astut pois vaakalaitteen päältä, se sammuu automaattisesti muutaman sekunnin kuluttua.

Huomio

1. Vaihda uudet paristot, kun LCD-näyttöön ilmestyy "Lo".
2. LCD-näytössä näkyvä "Err" merkitsee ylikuormitusta tai virhettä punnituksessa.

KÄYTTÖÄ JA HOITOA KOSKEVAT OHJEET

1. Lasinen alusta on liukas, kun se on märkä. Pidä se kuivana!
2. Seiso paikoillasi punnituksen aikana.
3. Älä iske, kolauta tai pudota vaakaa.
4. Puhdista vaaka kostella liinalla ja vältä veden pääsemistä vaaka-laitteen sisälle. ÄLÄ käytä voimakkaita hankaavia puhdistusaineita.
5. Säilytä vaaka viileässä ja kuivassa paikassa.
6. Pidä vaaka aina vaakasuorassa asennossa.
7. Jos vaaka ei kytkeydy päälle, tarkasta, ovatko paristot paikoillaan tai ovatko ne tyhjenemässä. Aseta tai vaihda paristot.
8. Poista paristot, jos vaakaa ei tulla käyttämään pitkään aikaan.
9. Älä käytä ammattitarkoituksiin.
10. Älä koskaan upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen.

Tekniset tiedot

1. Virtalähde: 2 x 1,5 V AAA-paristo
2. Käyttölämpötila: 10–40°C
3. Sallittu enimmäispaino: 180 kg
4. Jaotus: 0.1Kg/0.2Lb
5. Yksiköt: kg / lb / st

TAKUU JA ASIAKASPALVELU

Laitteemme tarkastetaan huolellisesti, ennen kuin ne toimitetaan jälleenmyyntiin. Jos laite on kaikesta huolimatta vioittunut tuotannon tai kuljetuksen aikana, palauta se jälleenmyyjälle.

Laitteella on 2 vuoden takuu ostopäivästä lukien. Tänä aikana korjaamme tai vaihdamme laitteen maksutta, jos siinä on vikoja, joiden voidaan osoittaa johtuvan materiaali- tai valmistusvirheistä. Mikäli sinulla on viallinen tuote, voit palata suoraan paikkaan jossa suoritit hankinnan.

Takuu ei kata vikoja, jotka aiheutuvat laitteen virheellisestä käsittelystä, ulkopuolisten suorittamista muutoksista tai korjauksista tai muiden kuin alkuperäisosien asentamisesta laitteeseen. Säilytä aina kuitti, ilman kuittia et voi vaatia mitään takuun puitteissa. Vauriot jotka johtuvat ohjekirjan noudattamatta jättämisestä, aiheuttavat takuun raukeamisen, jos tämä johtaa seurannaisiin vahinkoihin, emme ole vastuussa. Meitä ei voi myöskään pitää vastuullisena materiaalisista vahingoista tai henkilökohtaisista vammoista jotka johtuvat laitteen epäasiallisesta käytöstä tai jos käyttöohjeita ei noudateta. Vauriot lisävarusteille eivät tarkoita koko laitteen ilmaista vaihtoa. Tämän kaltaisessa tapauksessa ole hyvä ja ota yhteyttä palveluyksikköömme. Rikotusta lasista tai muovin kappaleista veloitetaan aina. Viat kuluviissa osissa tai osissa jotka ovat alttiita rasitukselle kuten myös puhdistukselle, huollolle tai vaihdolle, mainitut osat eivät kuulu takuun piiriin ja tulee maksaa.

YMPÄRISTÖYSTÄVÄLLINEN HÄVITTÄMINEN



Kierrätys – eurooppalainen direktiivi 2012/19/EY

Tämä merkintä ilmaisee, että tätä tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana. Jotta jätteiden virheellisestä hävittämisestä ei aiheutuisi vaaraa ympäristölle tai terveydelle, kierrätä tuote vastuullisesti. Siten edistät myös uusiutumattomien luonnonvarojen kestävää uudelleenkäyttöä. Kierrätä tuote toimittamalla se sähkö- ja elektroniikkaromua vastaanottavaan kierrätyspisteeseen tai liikkeeseen, josta ostit sen. Siten varmistat, että se kierrätetään turvallisesti.



PARISTOT TULEE VIEDÄ KIERRÄTYKSEEN TAI HÄVITTÄÄ ASIANMUKAISESTI. ÄLÄ AVAA. ÄLÄ HEITÄ ROSKIIN TAI TULEEN TAI OIKOSULJE NIITÄ.

Brukermanual – Norwegian

BESKRIVELSE AV DELER

1. LCD-display
2. Bryter
3. Batteribeholder



BATTERI

2 × 1,5 V AAA-batterier. Åpn opp lokket på batteriholderen, som befinner seg bak på vekten, og sett batteriene inn i holderen.

- Ulike typer batterier eller nye og brukte må ikke blandes sammen.
- Batterier må settes inn riktig i henhold til polaritet.
- Ikke-oppladbare batterier skal ikke lades.
- Utbrukte batterier skal tas ut av apparatet og kastes på en sikker måte.
- Hvis apparatet skal oppbevares uten bruk i lang tid, bør batteriene tas ut.
- Forsyningsterminalene skal ikke kortsluttes.
- Hold nye og brukte batterier utilgjengelig for barn.
- Batteriene må ikke svelges. Hvis batteriet svelges, kan det føre til alvorlige indre skader.

BRUK

TRINN 1. Sett vekten på en hard og flat overflate (unngå teppemyke overflater).

TRINN 2. Trå forsiktig opp på vekten, og vekten står seg på automatisk. Stå likt og rolig på vekten og vent til din vektmåling, som viser seg på displayet, er stabil og låst.

Merk: Ikke tråkk på vekten umiddelbart etter at enheten nettopp har blitt flyttet. Vent noen minutter, og deretter gå på vekten for å veie deg.

For å konvertere vektenhet

Press på bryteren bak vekten for å skifte mellom mål i kg, lb og st.

AUTOMATISK AVSLÅING

Når du går av vekten, vil den automatisk slå seg av innen noen få sekunder.

Advarsel

1. Skift ut batteriene når "Lo"(LAV) kommer opp på LCD'et.
2. "Err"(Feil) vist på LCD'et indikere overbelastning eller at det er blitt feil ved målingen.

RÅD OM BRUK OG VEDLIKEHOLD

1. Glassplattformen blir glatt når den er våt. Hold den tørr!
2. Stå stille mens veiingen pågår.
3. Ikke slå på, ryst eller la vekten falle ned.
4. Gjør ren vekten med en fuktig klut og unngå at det kommer vann inn i vekten. IKKE bruk slipende rengjøringsmiddel.
5. Oppbevar vekten på et kjølig og tørt sted.
6. La vekten alltid være i horisontal stilling.
7. Hvis vekten ikke skrur seg på, så sjekk om batteriene er på plass, eller om batterispenningen er lav. Sett inn eller erstatt med et nye batterier.
8. Ta ut batteriet hvis vekten ikke kommer til å bli brukt i lang tid.
9. Ikke bruk den til kommersielle formål.
10. Aldri senk apparatet i vann eller noen annen væske.

Spesifikasjoner

1. Strømforsyning: 2 × 1,5 V AAA-batterier.
2. Driftstemperatur: 10 °C ~ 40 °C
3. Maks veiing: 180 kg
4. Gradering: 0.1Kg/0.2Lb
5. Enheter: kg/lb/st

GARANTI OG KUNDESERVICE

Før levering våre enheter er underlagt streng kvalitetskontroll. Hvis, til tross all omsorg, har skaden oppstått under produksjon eller transport, kan du returnere enheten til forhandleren.

For de kjøpte apparatet vi gir 2 års garanti, fra den dagen av salget. I denne perioden vil vi avhjelpe alle mangler gratis, som kan påviselig skyldes material-eller produksjonsfeil, ved reparasjon eller bytte.

Defekter som oppstår på grunn av feil håndtering av enheten og funksjonsfeil på grunn av inngrep og reparasjoner av tredjeparter eller montering av ikke-originale deler er ikke dekket av denne garantien.

Ta alltid vare på kvitteringen. Uten kvitteringen kan du ikke kreve noen form for garanti. Skade som skyldes at bruksanvisningen ikke er fulgt, medfører at garantien blir gjort ugyldig. Hvis dette resulterer i betydelig skade vil vi ikke kunne holdes ansvarlig for skaden. Vi kan heller ikke bli holdt ansvarlig for material - eller personalskade som skyldes feil bruk eller om instruksene i bruksanvisningen ikke er blitt ordentlig utført. Skade på tilbehør gir ikke rett til utskifting av hele apparatet. Vær vennlig, i et slikt tilfelle, å ta kontakt med din serviceavdeling. Knust glass eller brekkasje på plastikkdelene er alltid gjenstand for utskifting. Ved defekter på forbruksdeler eller deler som er utsatt for slitasje, herunder rengjøring, vil vedlikehold eller utskifting ikke være dekket av garantien og må derfor bli betalt.

MILJØVENNLIG KASTING



Resirkulering – EU-direktiv 2012/19/EU

Dette symbolet indikerer at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall. For å hindre mulig skade på miljø eller helse fra ukontrollert avfallshåndtering, resirkuleres det ansvarlig for å fremme bærekraftig gjenbruk av materialressurser. For å returnere din brukte enhet, bruk stedlige retur og innsamlingsystemer eller kontakt forhandleren der produktet ble kjøpt. De kan sørge for at dette produktet blir miljømessig og trygt resirkulert.



BATTERIET MÅ RESIRKULERES ELLER KASTES FORSVARLIG. IKKE ÅPNE. IKKE KAST ELLER BRENN ELLER KORTSLUTT.

Brugsanvisning – Danish

BESKRIVELSE AF DELE

1. LCD-skærm
2. Enhedsknap
3. Batterirum



BATTERI

2 x 1,5 V AAA-batterier. Åbn låget til batterirummet på bagsiden af vægten. Sæt batteriet i batterirummet.

- Brug ikke forskellige slags batterier eller nye og gamle batterier på samme tid.
- Batterierne skal vende rigtig, når de sættes i.
- Ikke-genopladelige batterier må ikke genoplades.
- Opbrugte batterier skal tages ud af apparatet og bortskaffes sikkert.
- Hvis apparatet ikke skal bruges i længere tid, skal batterierne tages ud.
- Forsyningsterminalerne må ikke kortsluttes.
- Hold nye og brugte batterier ude af børns rækkevidde.
- Batterier må ikke sluges. Hvis et batteri er blevet slugt, kan det forårsage indvendige skader.

BETJENING

TRIN 1. Stil vægten på en hård og plan overflade (undgå bløde tæpper).

TRIN 2. Træd forsigtigt op på vægten, hvorefter den automatisk tænder. Stå jævnt på vægten uden at bevæge dig, og vent indtil din vægten, der vises på skærmen, er stabil og låses fast.

Bemærk: Træd ikke op på vægten umiddelbart efter den er blevet flyttet. Vent et par minutter, og træd derefter op på vægten for at veje dig selv.

Sådan skiftes vægtenheden

Tryk på enhedsknappen på bagsiden af vægten, for at skifte mellem enhederne kg, lb og st.

AUTOMATISK NEDLUKNING

Vægten slukker automatisk efter par sekunder efter du træder af.

Forsigtig

1. Batterierne skal skiftes, når LCD-skærmen viser »Lo«.
2. Hvis »Err« vises på skærmen, er vægten enten overbelastet eller der er opstået en fejl under vejningen.

RÅD TIL BRUG OG PLEJE

1. Vægtens glasoverflade bliver glat, når den er våd. Hold den tør!
2. Bliv ved med at stå op, når du vejer dig selv.
3. Vægten må ikke udsættes for stød eller tabes.
4. Rengør vægten med en fugtig klud, og undgå at vand trænger ind i vægten. Brug IKKE aggressive kemiske rengøringsmidler.
5. Opbevar vægten på et koldt og tørt sted.
6. Hold altid vægten vandret.
7. Hvis vægten ikke kan tændes, skal du se om der er sat batteri i den, eller om batterierne er brugt op. Sæt nye batterier i, eller skift batterierne med nye batterier.
8. Tag batterierne ud, hvis vægten ikke skal bruges i længere tid.
9. Vægten må ikke bruges til erhvervsmæssige formål.
10. Apparatet må aldrig puttes i vand eller andre væsker.

Specifikationer

1. Strømforsyning: 2 × 1,5 V AAA batterier
2. Driftstemperatur: 10°C ~ 40°C
3. Maks. vægt: 180 kg
4. Måletrin: 0,1 kg/0,2 lb
5. Enheder: Kg/lb/st

GARANTI OG KUNDESERVICE

Før vores apparater leveres, undergår de en streng kvalitetskontrol. Skulle du på trods af al vores umagen modtage et produkt med en skade fra fremstilling eller transport, bedes du levere det tilbage til din forhandler. Vi giver 2 års garanti på det købte produkt, begyndende på salgsdagen. Hvis du har et defekt produkt, kan du henvende dig direkte ved salgsstedet.

Denne garanti dækker ikke defekter som opstår som konsekvens af forkert håndtering eller fejl som følge af manipulation og reparationer udført af tredjeparter, eller montering af ikke-originale dele. Gem altid din kvittering, da du uden kvitteringen ikke kan gøre krav på nogen form for garanti. Skader som opstår fordi brugervejledningen ikke følges, medfører at garantien bortfalder, og hvis dette har efterfølgende skader, er vi ikke ansvarlige på nogen måde. Vi kan heller ikke holdes ansvarlige for materielle eller personskade forårsaget af forkert brug, hvis brugervejledningen ikke følges korrekt. Skade på tilbehør betyder ikke at hele apparatet bliver erstattet. I sådanne tilfælde bedes du rette henvendelse til vores serviceafdeling. Brud på glas og plastdele erstattes altid mod betaling. Defekter på forbrugsartikler eller dele som er udsat for slitage, samt rengøring, vedligeholdelse eller erstatning af disse dele er ikke dækket af garantien, og der bliver opkrævet betaling for sådanne tjenester.

MILJØVENLIG BORTSKAFFELSE



Genbrug – EU direktiv 2012/19/EU

Denne markering betyder at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. skader på miljøet eller menneskers sundhed som følge af ukontrolleret bortskaffelse af affald, skal det genbruges ansvarligt med henblik på bæredygtig genanvendelse af materialeressourcer. Til returnering af den brugte enhed skal man benytte retur- og

indsamlingsystemerne eller kontakte den forhandler, hvor produktet blev købt. De kan modtage dette produkt med henblik på miljømæssig sikker genbrug.



BATTERIET SKAL GENBRUGES ELLER BORTSKAFFES KORREKT. MÅ IKKE ÅBNES. MÅ IKKE

BRÆNDES ELLER KORTSLUTTES.